

Regulamentul de procedura privind averizarea neregulilor al thyssenkrupp Bilstein SA

Cuprins

Introducere	3
Domeniu de aplicare	4
Cum se poate depune un raport?	5
Drepturile si obligatiile unui avertizor	7
Investigatii	8

Introducere

La thyssenkrupp integritatea, respectarea legii si a reglementarilor interne are prioritate maxima. Pentru a se asigura ca aceste valori sunt respectate si ca riscurile potentiale care decurg din incalcati sunt evitate sau minimizezate, este esential ca abaterile sa fie identificate, clarificate si remediate intr-o etapa incipienta. Fiecare indiciu al unei potentiale abateri este tratat cu seriozitate si conduce la o investigatie in urma unui proces obiectiv si transparent, fara niciun fel de partinire.

Legea nr. 361/2022 (Legea privind protectia avertizorilor in interes public) a transpus in Romania Directiva (UE) 2019/1937 a Parlamentului European si a Consiliului din 23 octombrie 2019 privind protectia persoanelor care semnaleaza incalcati ale dreptului Uniunii.

Legea romana privind denuntarea neregulilor a intrat in vigoare la 22 decembrie 2022 si impune organizatiilor sa asigure protectia persoanelor care semnaleaza nereguli si sa stabileasca canale interne de raportare care sa permita semnalarea si solutionarea problemelor in cadrul organizatiei. Incepand cu 17 decembrie 2023, toate entitatile cu 50 sau mai multi angajati sunt obligate sa respecte in totalitate legea, dupa expirarea perioadei de tranzitie acordate anterior organizatiilor mijlocii.

Aceste norme de procedura privind denuntarea neregulilor au fost elaborate in conformitate cu legea privind denuntarea neregulilor din Romania, pentru a servi drept procedura interna de raportare (procedura de denuntare a neregulilor) pentru thyssenkrupp Bilstein SA.

Domeniu de aplicare

1. Cine poate informa despre o incalcare?

Avertizorul este orice persoana fizica care depune un raport (intern sau extern) sau face publica informatii despre incalcari despre care a luat cunostinta in contextul activitatii sale cu/pe pentru thyssenkrupp Bilstein SA. Aceasta include, dar nu se limiteaza la:

- personalul cu raporturi de munca
- contractanti independenti/freelanceri
- consultanti, furnizori, clienti ai thyssenkrupp Bilstein SA
- voluntari si stagitari
- actionari sau proprietari de actiuni ale thyssenkrupp Bilstein SA, persoane cu functii administrative, de conducere, de supraveghere sau de reprezentare in cadrul thyssenkrupp Bilstein SA
- orice persoana care lucreaza pentru sau sub supravegherea si indrumarea contractorilor, subcontractorilor si furnizorilor thyssenkrupp Bilstein SA.

Daca nu sunteti sigur daca indepliniti conditiile pentru a fi considerat avertizor, puteti consulta administratorul de sistem al thyssenkrupp Bilstein SA pentru clarificari.

Nicolae Viasu

Manager de Sistem/ Manager Compliance

Sibiu, str. Henri Coanda nr. 8

Romania

Telefon: 0269-587-441

Email: nicolae.viasu@thyssenkrupp-automotive.com

2. Ce poate fi raportat?

Incalcarile sau abaterile sau tentativele de a le ascunde (impreuna, „incalcari”) ale regulamentelor interne si/sau ale legilor aplicabile, inclusiv incalcarile legilor penale, ale Codului de etica al thyssenkrupp Bilstein SA, incalcarile drepturilor omului si incalcarile obligatiilor sau riscurile legate de mediu, precum si incalcarile legislatiei europene, pot fi raportate prin intermediul unei varietati de canale de raportare. Chiar si indicatiile sau suspiciunile de incalcari pot fi raportate si vor fi tratate cu seriozitate. Prin urmare, in acest document, termenul „incalcari” se refera atat la incalcari reale, cat si la incalcari potentiale sau planificate.

3. Cine este responsabil pentru sistemul de avertizare?

Actionarii thyssenkrupp Bilstein SA au numit pe Compliance Manager al thyssenkrupp Bilstein SA ca persoana responsabila pentru sistemul si procedura interna de raportare a neregulilor („Administratorul de sistem”), care actioneaza in coordonare cu thyssenkrupp AG / Compliance, Departamentul Investigatii (CO/L&C-INV). Managerul de sistem si CO/L&C-INV vor indeplini atributiile „persoanei desemnate” astfel cum sunt definite in Legea privind denuntarea neregulilor din Romania nr. 361/2022, inclusiv primirea, inregistrarea, examinarea, actiunile ulterioare si solutionarea rapoartelor, precum si alte activitati legate de gestionarea rapoartelor. Misiunea principala a Administratorului de sistem este de a se asigura ca toate cerintele Legii romane privind denuntarea neregulilor referitoare la functionarea canalului intern de raportare, protectia avertizorului si desfasurarea anchetei sunt indeplinite si de a stabili impreuna cu CO/L&C-INV modul de desfasurare a anchetelor si, in general, modul de gestionare a rapoartelor. Managerul de sistem si CO/L&C-INV, carora le sunt incredintate sarcinile „persoanei desemnate”, ofera o garantie de impartialitate si actiune diligenta, sunt independenti, nu sunt obligati sa respecte instructiuni, cu exceptia celor prevazute in politicile si regulile interne relevante, si au jurat sa pastreze secretul; este strict interzisa influentarea actiunilor lor sau incercarea de a le influenta deciziile in orice mod. [.]

Asistenta la cerere in gestionarea rapoartelor va fi acordata de personalul thyssenkrupp Bilstein SA si de alt personal al thyssenkrupp AG.

Avertizorii pot depune un raport prin diferite canale de raportare, astfel cum este descris mai jos.

Va incurajam sa raportati orice incalcare suspectata, indiferent de natura acesteia sau de rolul persoanei implicate, inclusiv a conducerii superioare. Procesul de raportare este supravegheat de thyssenkrupp AG / Compliance, Departamentul de Investigatii (CO/L&C-INV), pentru a asigura integritatea si responsabilitatea.

4. Care este procedura?

Managerul de sistem a reglementat gestionarea si procesarea rapoartelor de denuntare primite prin diversele canale de raportare ale thyssenkrupp Bilstein SA in Procedura interna de avertizare a thyssenkrupp Bilstein SA.

Administratorul de sistem, in cooperare cu CO/L&C-INV, va conveni asupra procedurilor de investigare adecvate in functie de domeniul de aplicare al raportului de denuntare si va propune implementarea masurilor adecvate la thyssenkrupp Bilstein SA in urma unor astfel de rapoarte, daca este necesar.

Avertizorul va primi confirmarea primirii raportului in termen de sapte (7) zile de la depunere si actualizari privind actiunile ulterioare legate de raportul sau, in termen de cel mult trei (3) luni de la confirmarea primirii si, ulterior, de indata ce apar evolutii semnificative.

Administratorul de sistem, in cooperare cu CO/L&C-INV, va informa conducerea thyssenkrupp Bilstein SA cu privire la rezultatul investigatiilor privind rapoartele de abateri, inclusiv masurile corective propuse, precum si orice alte informatii necesare pentru a permite luarea de decizii. Thyssenkrupp Bilstein SA isi rezerva dreptul de a lua decizii si masuri adecvate, in conformitate cu legea, in legatura cu orice abatere raportata.

Administratorul de sistem va prezenta, de asemenea, un raport informativ avertizorului, in urma unei decizii luate de conducerea thyssenkrupp Bilstein SA cu privire la masurile corective propuse.

Thyssenkrupp Bilstein SA isi rezerva dreptul de a lua deciziile si masurile corespunzatoare, in conformitate cu legea, in legatura cu orice abatere raportata, inclusiv de a transmite rapoartele autoritatilor.

IMPORTANT:

Aceste reguli de procedura privind denuntarea (si, in consecinta, statutul si protectia avertizorului) nu se aplica solutionarii plangerilor personale legate de aspecte legate de angajare (de exemplu, nemulțumirea fata de salariu, beneficii, evaluari de performanta, conditii de munca etc.) sau probleme de colaborare, cazuri de hartuire, discriminare sau agresiune, probleme interpersonale la locul de munca si situatii similare.

Rapoartele care nu intra in sfera de aplicare a prezentelor norme procedurale privind denuntarea abaterilor vor fi redirectionate pentru solutionare in conformitate cu alte norme interne aplicabile

Cum se poate depune o sesizare?

Raportarea internă este cel mai eficient mijloc de a iniția o investigație care poate duce la măsuri corective adecvate.

O cultură de comunicare deschisă este o componentă esențială a unei conformități care funcționează bine. Angajații și alți avertizori trebuie să poată aborda potențialele încălcări în mod deschis, anonim și, mai presus de toate, într-un stadiu incipient.

În acest scop, thyssenkrupp Bilstein SA oferă o serie de canale interne de raportare a neregulilor, care sunt prezentate mai jos:

1. Sistemul electronic de raportare a neregulilor al thyssenkrupp (BKMS)

Dacă avertizorul preferă să raporteze încălcările prin intermediul sistemului electronic de raportare a neregulilor, sau este interesat de informații detaliate, acestea pot fi găsite aici:

[Whistleblowing - thyssenkrupp Bilstein](#)

Sistemul electronic de raportare a neregulilor poate fi accesat direct prin acest link: <https://www.bkms-system.net/thyssenkrupp-ro>

Respectiv codul QR de mai jos:



Pe lângă posibilitatea de a depune un raport scris, raportarea poate fi făcută și verbal, prin înregistrare vocală.

Raportare alternativă:

Încălcarile referitoare la Acordul-cadru internațional (încălcare interne ale resurselor umane ale thyssenkrupp) pot fi raportate în mod alternativ Comitetului internațional și departamentului de relații de muncă al thyssenkrupp AG pentru a fi tratate conform prevederilor Acordului-cadru internațional, prin intermediul următoarelor platforme: <https://www.bkms-system.net/frameworkagreement>

2. Linie telefonica de urgenta

Daca avertizorul prefera sa raporteze prin telefon, raportarea poate fi trimisa prin intermediul urmatorului numar de telefon, selectand limba romana (dialog telefonic automatizat care este inregistrat si stocat):

Telefon: +36 1 7011807

PIN de acces: 4541

3. E-mail

Avertizorul poate trimite un raport contactand direct administratorul de sistem al thyssenkrupp Bilstein SA la urmatoarea adresa de e-mail: whistleblowing.sibiu@thyssenkrupp-automotive.com

Alternativ, avertizorul poate contacta thyssenkrupp AG / Compliance, Departamentul Investigatii (CO/L&C-INV), la urmatorul link: <http://www.thyssenkrupp.com/wb>

4. Adresa postala

Alternativ, avertizorul poate contacta thyssenkrupp AG / Compliance, Departamentul Investigatii (CO/L&C-INV), la urmatoarea adresa postala:

thyssenkrupp AG,
Compliance, Departamentul Investigatii
thyssenkrupp Allee 1,
45143 Essen
Germania

Mai multe informatii despre trimiterea rapoartelor pot fi gasite aici: [Trimiterea unui raport \(thyssenkrupp.com\)](#)

5. Intalnire fata in fata

Daca se solicita o intalnire fata in fata, aceasta va fi organizata in termen de 7 zile. Daca raportul este depus verbal, cu acordul prealabil al avertizorului, raportul este documentat de administratorul de sistem intr-un format sigur, durabil si accesibil sau printr-o transcriere a conversatiei. Avertizorului i se va oferi posibilitatea de a verifica, rectifica si confirma procesul-verbal al intalnirii prin semnarea acestuia.

6. Canale externe de raportare si divulgare publica

Incurajam avertizorii sa utilizeze intotdeauna canalele noastre interne de raportare. Avertizorii au, de asemenea, optiunea de a transmite raportul lor catre canale externe de raportare. Retineti ca numai **incalcarile legii** pot fi raportate autoritatilor publice.

Raportarea externa poate fi facuta verbal, electronic sau in scris. Procedura detaliata pentru primirea notificarilor privind incalcarile legii este stabilita in regulamentele autoritatilor publice, inclusiv ale Agentiei Nationale de Integritate, disponibile pe site-urile web ale acestora.

Consultati informatii specifice privind colaborarea cu autoritatile publice accesand acest link [Whistleblowing - thyssenkrupp Bilstein](#).

In plus, avertizorii care actioneaza cu buna-credinta pot proceda la diseminarea informatiilor privind incalcarile legii catre public (de exemplu, in scris, audio-vizual sau pe retelele de socializare) **numai in circumstante specifice prevazute de lege**.

Thyssenkrupp Bilstein SA isi rezerva dreptul de a lua decizii si masuri adecvate, in conformitate cu legea, in urma oricarei sesizari externe sau divulgari publice.

Raportarea anonima

Rapoartele privind incalcarile pot fi intotdeauna trimise in mod anonim. Va incurajam sa raportati in mod anonim daca, din orice motiv, nu va simtiti confortabil sa va dezvaluiti identitatea. Raportarea anonima nu afecteaza dreptul dvs. la protectie sau capacitatea dvs. de a urmari cazul impreuna cu thyssenkrupp Bilstein SA.

Utilizarea altor canale pentru raportare

Daca un raport privind o incalcare este transmis printr-un canal diferit de cel specificat mai sus (de exemplu, catre managerul avertizorului), personalul care il primeste din partea thyssenkrupp Bilstein SA trebuie sa pastreze confidentialitatea acestuia si sa il transmita imediat administratorului de sistem.

Ce trebuie sa contina raportul?

Rapoartele privind incalcarile trimise catre thyssenkrupp Bilstein SA trebuie sa includa cel putin urmatoarele:

- numele si prenumele avertizorului, datele de contact
- contextul profesional in care avertizorul a obtinut informatiile privind incalcare
- persoana vizata, daca este cunoscuta
- descrierea incalcarii si, daca este cazul, dovezi justificative
- data depunerii
- semnatura avertizorului

Un raport care nu include numele, prenumele, datele de contact sau semnatura avertizorului va fi examinat si tratat in masura in care contine indicii privind o incalcare.

Drepturile si obligatiile unui avertizor in cadrul programului

1. Confidentialitate

thyssenkrupp garanteaza confidentialitatea identitatii avertizorului, a continutului raportului si a documentatiei transmise in cursul anchetei. Aceasta protectie se extinde si asupra persoanelor acuzate si tertilor. Putem partaja anumite informatii confidentiale cu persoanele implicate in anchete, in functie de necesitati si **sub rezerva obligatiei de confidentialitate a destinatarului**.

2. Protectie impotriva represaliilor

thyssenkrupp interzice strict si nu tolereaza niciun fel de represalii (de exemplu, actiuni adverse, masuri disciplinare, amenintari, intimidari) pentru raportarea cu buna-credinta a unei incalcari sau pentru cooperarea in cadrul unei investigatii privind o incalcare. Raportarea intentionata a informatiilor false („raportare rau intentionata”) poate duce la consecinte disciplinare sau la raspundere civila/penala. Masurile luate ca urmare a raportarii rau intentionate nu constituie acte de represalii.

Daca ati fost victima unei represalii sau stiti ca altcineva a fost supus unei represalii, va rugam sa ne informati fara intarziere.

3. Protectia altor persoane implicate

In timpul anchetei, thyssenkrupp se straduieste sa protejeze interesele legitime ale persoanelor afectate de o raportare (inclusiv persoanele acuzate) si protejeaza alte persoane implicate impotriva defaimarii. In cursul anchetei, thyssenkrupp respecta cu strictete prezumtia de nevinovatie a persoanelor acuzate si principiul „necesitatii de a sti”, ceea ce inseamna ca informatiile vor fi divulgate numai daca este necesar. Nu se ofera si nu se acorda avantaje financiare avertizorilor.

4. Posibilitatea de a face raportari anonime

Anonimatul avertizorilor in raportare este permis. Cu toate acestea, dezvaluirea identitatii poate facilita ancheta. Indiferent de anonimat, toate raportarile sunt tratate cu seriozitate.

5. Nu se efectueaza anchete de catre denuntatori

Din motive legale si de securitate, nu ne asteptam ca avertizorilor sa investigheze ei insisi incalcarile conformitatii. Pe de alta parte, colectarea initiala de informatii pentru raportare este permisa si poate contribui la o investigatie eficiente si concentrata. In astfel de cazuri, obtinerea si/sau accesul la informatii trebuie sa fie in conformitate cu legile si reglementarile in vigoare.

Principii de investigare

La efectuarea investigatiilor se respecta urmatoarele principii:

1. Principiul fundamental

Analizam toate indiciile de incalcare a conformitatii sau riscurile prin investigatii interne bazate pe procese transparente si clar definite. Astfel ne asiguram ca standardele noastre interne sunt aplicate in mod consecvent si ca consiliile noastre de administratie si alti manageri isi indeplinesc responsabilitatile legale si antreprenoriale.

2. Respectarea reglementarilor legale

Investigatiile noastre sunt intotdeauna efectuate tinand cont de toate legile si reglementarile aplicabile.

3. Dreptul de a fi ascultat

Nicio persoana nu trebuie sa fie ingrijorata de consecintele unei anchete pana cand nu are ocazia sa exprime punctul de vedere referitor la acuzatii. Persoanele acuzate au dreptul sa acceseze informatiile relevante din dosar si sa-si prezinte apararea. In timp ce faciliteaza aceste drepturi, thyssenkrupp Bilstein SA va lua toate masurile necesare pentru a proteja confidentialitatea identitatii avertizorului si, in general, pentru a proteja alte persoane implicate.

4. Principiul strict „necesitatii de a sti” (Need-to-)

Numai persoanele care sunt efectiv necesare pentru o ancheta sunt implicate in activitatile noastre. Informatiile privind rezultatele anchetei sunt furnizate numai acelor parti care le solicita in mod activ pentru continuarea procedurilor sau pentru a se conforma obligatiilor legale. **In astfel de contexte, angajamentele de confidentialitate ale thyssenkrupp Bilstein SA nu vor fi in niciun fel afectate .**

5. Confidentialitate

Toate informatiile colectate in timpul investigatiilor de conformitate sunt tratate in mod confidential. Identitatea avertizorului va fi protejata cu cea mai mare atentie, la fel ca si identitatea persoanelor acuzate si a tertilor.

6. Corectitudine si respect reciproc

Activitatile de investigare sunt desfasurate in mod echitabil si cu respect fata de toate partile implicate, urmand un proces obiectiv si transparent, fara niciun fel de partinire. „Prezumtia de nevinovatie” se aplica pe tot parcursul investigatiilor interne. Nu este permisa niciun fel de constrangere, amenintare sau altceva similar.

7. Eficienta

Activitatile de investigare sunt desfasurate fara intarzieri nejustificate, in ordinea prioritatii si urgentei, precum si a eficientei costurilor si eforturilor.

8. Admisibilitatea rezultatelor

Investigatiile privind conformitatea sunt efectuate astfel incat rezultatele sa poata fi, in general, admisibile in instanta.

9. Acord reciproc

Daca este posibil, solutionarea litigiilor poate fi convenita printr-un acord reciproc.

Informatii suplimentare

Pentru informatii suplimentare sau clarificari, inclusiv in legatura cu raportarea externa, va rugam sa contactati administratorul de sistem la adresa whistleblowing.sibiu@thyssenkrupp-automotive.com.